

## Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 588-2008, 11 June 2008

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

#### Collège des médecins

##### — Terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates — Amendment

Regulation amending the Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates by the Collège des médecins du Québec

WHEREAS, under paragraph *c* of section 93 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order must, by regulation, prescribe standards for equivalence of diplomas issued by educational establishments situated outside Québec, for the purposes of issuing a permit or specialist's certificate, and standards of equivalence of the training of a person who does not hold a diploma required for such purposes;

WHEREAS, under paragraph *c.1* of section 93 of the Professional Code, the Bureau must, by regulation, determine a procedure for recognizing an equivalence, standards for which are to be established in a regulation under paragraph *c* of that section, providing that a decision must be reviewed by persons other than those who made it and, for that purpose, provide that the Bureau's power to decide an application or review a decision may be delegated to a committee established under paragraph 2 of section 86.0.1 of the Code;

WHEREAS, under paragraph *h* of section 94 of the Professional Code, the Bureau may, by regulation, determine, among the professional activities that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation, in particular persons serving a period of professional training determined pursuant to paragraph *i*, and the terms and conditions on which such persons may engage in such activities;

WHEREAS, under paragraph *i* of section 94 of the Professional Code, the Bureau may, by regulation, determine the other terms and conditions for issuing permits, in

particular the obligation to serve the periods of professional training and to pass the professional examinations it determines; the regulation may also fix standards of equivalence applicable to the terms and conditions determined therein;

WHEREAS the Bureau of the Collège des médecins du Québec made the Regulation amending the Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates by the Collège des médecins du Québec;

WHEREAS section 95 of the Professional Code provides that, subject to sections 95.1 and 95.2, every regulation made by the Bureau of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 January 2008 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation amending the Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates by the Collège des médecins du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**Regulation amending the Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates by the Collège des médecins du Québec\***

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 93, sub. c and c.1, s. 94,  
sub. h and i and s. 94.1)

**1.** The Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates by the Collège des médecins is amended by the insertion, after section 34, of the following:

*“§3.1 Standards of equivalence of postdoctoral training and examinations*

**34.1** The Bureau recognizes the equivalence of postdoctoral training in medicine and the final examination and issues a permit as provided in section 33 of the Medical Act and, where appropriate, an attestation in family medicine or a specialist's certificate to whom an equivalence contemplated by section 29 has been granted and who fulfills the following conditions:

(1) he has completed, in a university program that has not been approved, a postdoctoral training that is equivalent in length and content to the one provided in Schedule I;

(2) he has held a restrictive permit pursuant to section 35 of the Medical Act for more than five years and the activities authorized pursuant to this permit correspond all the activities practiced in family medicine or in one of the specialties listed in Schedule 1.”

**2.** This regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8807

\* The Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates by the Collège des médecins du Québec approved by Order-in-Council No. 339-2006 of April 26, 2006 (2006, *G.O.* 2, 1435), has been amended by Order-in-Council No. 423-2008 of April 30, 2008 (2008, *G.O.* 2, 2091).

Gouvernement du Québec

**O.C. 594-2008, 11 June 2008**

An Act respecting the Ministère du Revenu  
(R.S.Q., c. M-31)

**Remission of the refundable tax credit for home support for elderly persons for the taxation year 2007**

Remission regulation respecting the refundable tax credit for home support for elderly persons for the taxation year 2007

WHEREAS, since 1 January 2000, persons aged 70 or over have been granted, under the Taxation Act (R.S.Q., c. I-3), a refundable tax credit in respect of the qualified expenditures they incur to obtain certain home support services;

WHEREAS, in the Budget Speech delivered on 23 March 2006, the Minister of Finance announced that, as of 1 January 2007, the tax credit for home support for elderly persons could be claimed on the income tax return;

WHEREAS, for the taxation year 2007, elderly persons were able to benefit from the tax credit during the year through advance payments, or may claim all or a portion of the credit in the income tax returns they are required to file for that year;

WHEREAS, in processing applications for advance payments, Revenu Québec conducted in 2007 validation activities that led it to make adjustments decreasing the amount of advance payments that certain elderly persons received;

WHEREAS, in the Budget Speech delivered on 13 March 2008, the Minister of Finance announced the improvement and simplification of the tax credit as of 1 January 2008;

WHEREAS, in addition to introducing new rules, the Budget Speech of 13 March 2008 announced a transitional financial compensation program applicable to elderly persons living in a residence or an apartment building who, in 2008, will see a decrease in the amount of advance payments to which they are entitled as compared to the amount of advance payments for which they applied for the taxation year 2007 or the taxation year 2008, where an application was made before 14 March 2008;